

UNIVERSITAS INDONESIA

JUDUL BERITA HALAMAN PERTAMA
HARIAN *RENMIN RIBAO*

SKRIPSI

Reno Puti Bulan
NPM 0704060336

FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA
PROGRAM STUDI CINA
DEPOK
JANUARI 2009

UNIVERSITAS INDONESIA

JUDUL BERITA HALAMAN PERTAMA
HARIAN *RENMIN RIBAO*

SKRIPSI

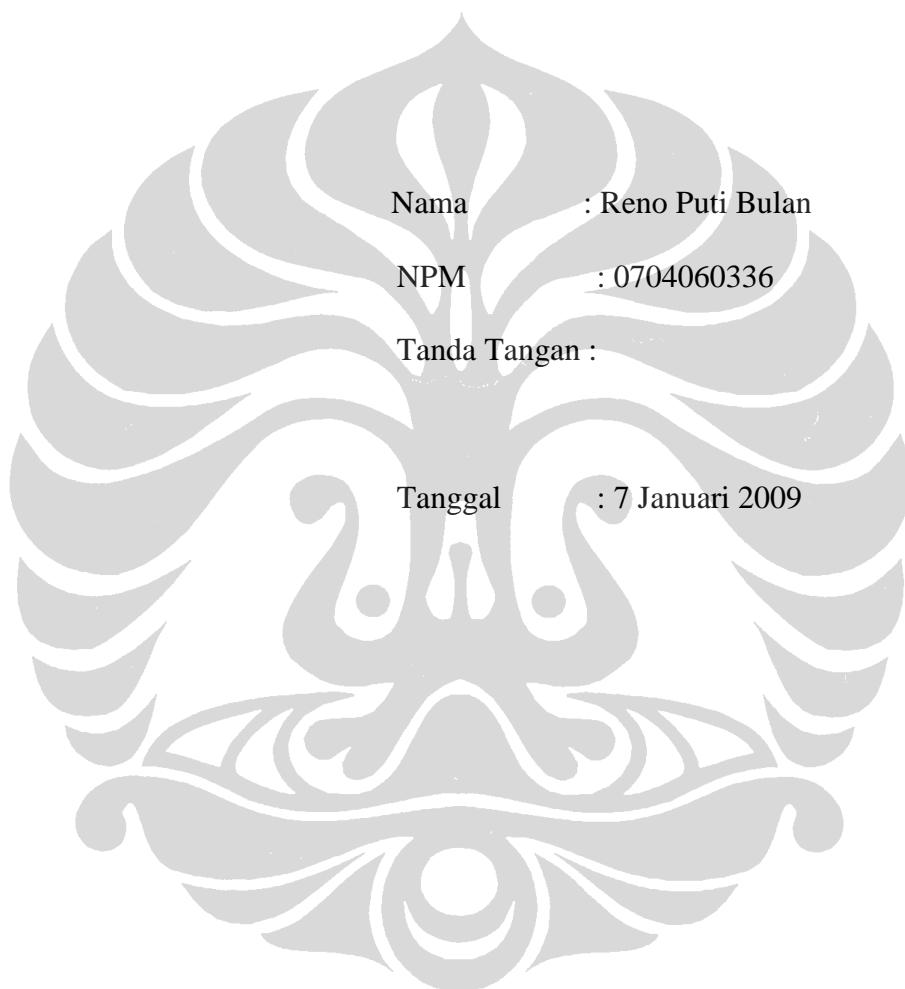
Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana

Reno Puti Bulan
NPM 0704060336

FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA
PROGRAM STUDI CINA
DEPOK
JANUARI 2009

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri, dan semua sumber baik yang dikutip
maupun yang dirujuk telah saya nyatakan dengan benar.



HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :
Nama : Reno Puti Bulan
NPM : 0704060336
Program Studi : Cina
Judul skripsi : Judul Berita Halaman Pertama Harian Renmin
Ribao

Telah Berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Pengaji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana..... pada Program Studi Fakultas....., Universitas Indonesia.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing : Prof. Dr. A. M. Hermina Sutami (.....)

Pengaji : Nita Madona Sulanti, M.A (.....)

Pengaji : Uti Aryanti, M. Hum (.....)

Pengaji : Assa R. Kabul, M. Hum (.....)

Ditetapkan di

Tanggal :

oleh

Dekan
Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya
Universitas Indonesia

Dr. Bambang Wibawarta
NIP 131882265

KATA PENGANTAR

Puji syukur saya panjatkan kepada Allah SWT, karena atas berkat dan rahmat-Nya, dapat menyelesaikan skripsi ini. Penulisan skripsi ini adalah salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Humaniora Program Studi Cina pada Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya. Saya menyadari tanpa bantuan dan bimbingan dari berbagai pihaksangatlah sulit bagi saya untuk menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu, saya mengucapkan terima kasih kepada:

- (1) Orang tua dan keluarga yang senantiasa memberi kesejukan hati;
- (2) Prof. Dr. A. M. Hermina Sutami yang telah menyediakan waktu, tenaga, dan pikiran untuk mengarahkan dalam penyusunan skripsi ini;
- (3) Uti Aryanti, M.Hum dan Assa R. Kabul, M. Hum selaku pembaca dan Nita Madona Sulanti, M. A. selaku panitera sidang, dan Agni Malagina, M. A. selaku koordinator sidang
- (4) Seluruh pengajar Program Studi Cina, FIB UI;
- (5) Seluruh pengajar Chinese Mandarin Center dari Beijing University of Post and Telecommunication dan Liujing yang telah membantu memperoleh data;
- (6) Seorang mahasiswa BIPA, Kim Yong yang telah membantu penerjemahan serta Annisa Cina 2004 yang telah membantu mengenalkan;
- (7) Wani, Acit, Reta, Isye, Indra, Noneng, QQ, Uni Dhila, Prima, Oi, Ronald, Ulet, Andy, Baiq, Cate, dan seluruh keluarga besar BEM FIB UI 2008, SM FBI UI 2007-2008, KOPMA FIB UI, Atmel, Cheryl, Hilda, Kyky, Dita, Rancit, Abi, Adre, dan seluruh teman-teman Cina 2004, Hayyu, Imas, Ucup dan teman-teman Cina 2005, Reta, Aya, dan teman-teman Cina 2003, Mba Risa serta PAD TO DET yang senantiasa memberikan semangat;
- (8) Subbag mahalum dan subbag akademik FIB UI, seluruh staf perpustakaan FIB UI dan perpustakaan pusat UI, bagian rumah tangga FIB UI, dan seluruh pihak yang telah membantu.

Saya berharap Allah SWT berkenan membala segala kebaikan semua pihak yang telah membantu. Semoga skripsi ini membawa manfaat bagi pengembangan ilmu.

Depok, 7 Januari 2009

Penulis

HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI TUGAS AKHIR UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Indonesia, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Reno Puti Bulan
NPM : 0704060336
Program Studi : Cina
Fakultas : Ilmu Pengetahuan Budaya
Jenis Karya : skripsi

demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Indonesia **Hak Bebas Royalti Noneksklusif (Non-exclusive Royalty-Free Right)** atas karya ilmiah saya yang berjudul:

JUDUL BERITA HALAMAN PERTAMA HARIAN RENMIN RIBAO

beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Noneksklusif ini Universitas Berhak menyimpan, mengalihmediakan/formatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan memublikasikan tugas akhir saya tanpa meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di : Depok

Pada tanggal : 7 Januari 2009

Yang menyatakan

(.....)

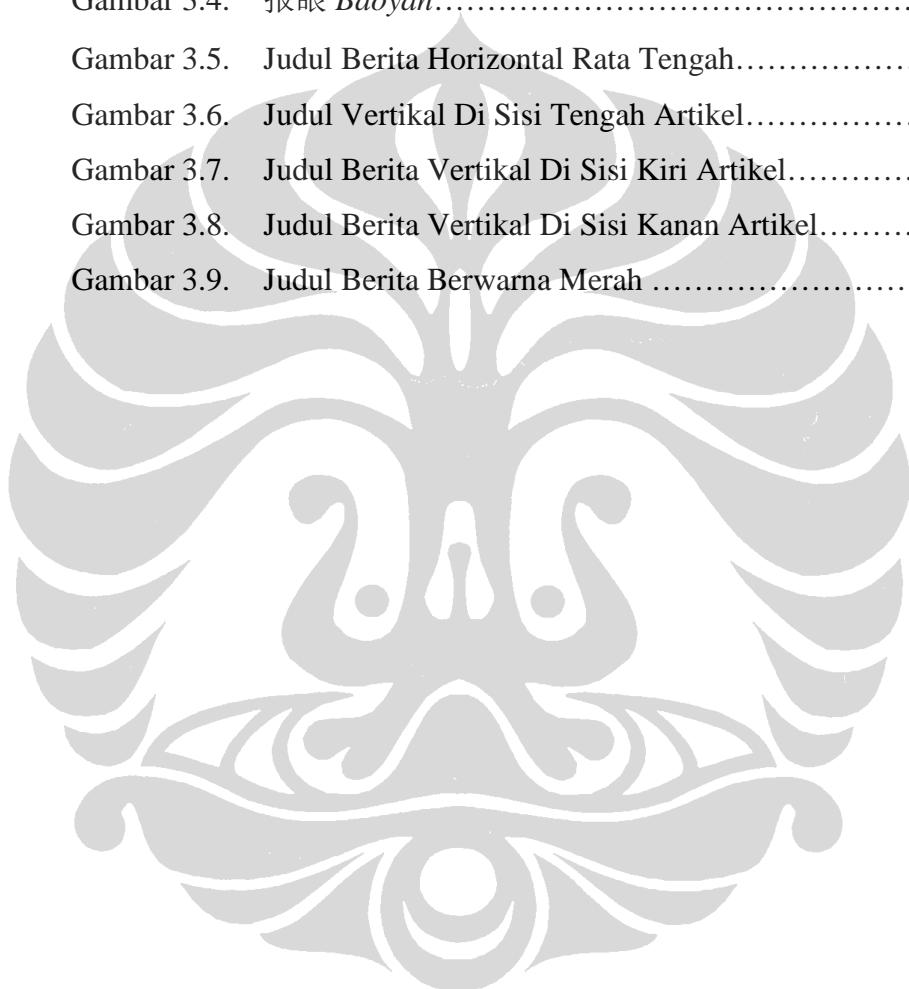
DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
KATA	
PENGANTAR.....	iv
HALAMAN PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS.....	v
ABSTRAK.....	vi
DAFTAR ISI.....	vii
DAFTAR GAMBAR.....	ix
DAFTAR LAMPIRAN.....	x
1. PENDAHULUAN.....	1
1.1.Latar Belakang.....	1
1.2.Masalah.....	3
1.3.Tujuan.....	4
1.4.Manfaat.....	4
1.5.Metode Penelitian.....	5
1.6.Sumber Data.....	6
1.7.Ruang Lingkup.....	6
1.8.Sistematika Penulisan.....	7
2. TINJAUAN PUSTAKA.....	8
2.1.Pengantar.....	8
2.2.Linguistik Umum.....	8
2.2.2. J.W.M. Verhaar.....	8
2.2.3. Harimurti Kridalaksana.....	9
2.3.Linguistik Bahasa Mandarin.....	13
2.3.1. Charles N. Li Dan Sandara A. Thompson.....	13
2.3.2. Yip Poching Dan Don Rimmington.....	15
2.3.3. Hermina Sutami.....	16

2.4. Jurnalistik Umum.....	16
2.4.1. Rosihan Anwar.....	16
2.4.2. Tri Adi Sarwoko.....	18
2.4.3. Julian Harriss, Kelly Leiter, Dan Stanley Johnson.....	19
2.4.4. Heinrich Straumann.....	21
2.5. Jurnalistik Mandarin.....	23
2.5.1. Wang Hailong.....	23
2.6. Landasan Teori.....	25
3. LARAS JURNALISTIK BAHASA MANDARIN.....	29
3.1.Pengantar.....	29
3.2.Profil Singkat 人民日报 <i>Rénmín Ribào</i>	30
3.2.1. Sejarah Singkat 人民日报 <i>Rénmín Ribào</i>	30
3.2.2. 人民日报 <i>Rénmín Ribào</i> Sebagai Surat Kabar Resmi Pemerintah RRC.....	31
3.2.3. Isi 人民日报 <i>Rénmín Ribào</i>	32
3.3.Klasifikasi Data.....	36
3.4.Aspek Linguistik.....	43
3.4.1. Pola Kalimat.....	43
3.4.2. Jenis Kalimat.....	52
3.4.2.1.Berdasarkan Keaktifan Subyek.....	52
3.4.2.2.Berdasarkan Kategori Predikat.....	56
3.4.2.3.Berdasarkan Jumlah Klaus.....	59
3.4.2.4.Berdasarkan Struktur Klaus.....	63
3.4.2.5.Berdasarkan Intonasi Final.....	69
3.4.2.6.Konstruksi Verba Berseri.....	69
3.5.Aspek Nonlinguistik.....	71
3.5.1. Format Penulisan.....	71
3.5.2. Warna.....	76
3.5.3. Ukuran.....	77
4. KESIMPULAN.....	79
DAFTAR PUSTAKA.....	82

DAFTAR GAMBAR

Gambar 3.1.	Halaman Pertama 人民日报 <i>Rénmín Rìbào</i>	33
Gambar 3.2.	Judul Berita Vertikal.....	71
Gambar 3.3.	Judul Berita Horizontal Rata Kiri.....	72
Gambar 3.4.	报眼 <i>Bàoyàn</i>	73
Gambar 3.5.	Judul Berita Horizontal Rata Tengah.....	73
Gambar 3.6.	Judul Vertikal Di Sisi Tengah Artikel.....	74
Gambar 3.7.	Judul Berita Vertikal Di Sisi Kiri Artikel.....	75
Gambar 3.8.	Judul Berita Vertikal Di Sisi Kanan Artikel.....	75
Gambar 3.9.	Judul Berita Berwarna Merah	76



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Halaman Pertama Harian Renmin Ribao.....	84
Lampiran 2. Judul Berita.....	87

